

## B1.19.2 Wederkerende voornaamwoorden: enkelvoudige vorm en -zelf



*Pronomes reflexivos: forma simples e forma -zelf-*

Pronomes reflexivos como me, je e zichzelf são usados para indicar que o sujeito realiza a ação sobre si mesmo.

1. Use zich para a forma formal 'u'. Exemplo: Heeft u **zich** vergist bij het nemen van de beslissing?
2. Verbos reflexivos podem ocorrer de forma independente e referem-se ao mesmo sujeito: zich. Exemplo: De arts vergist **zich** in de diagnose.
3. Numa oração subordinada, o pronome reflexivo vem logo após o sujeito: zich. Exemplo: Het medisch team weet dat de arts **zich** schaamde voor zijn fout.

	<b>Enkelvoudige Vorm</b> ( <i>forma simples</i> )	<b>Zelf-vorm</b> ( <i>forma com "zelf"</i> )
<b>Eerste persoon enkelvoud</b>	me / mij ( <i>me / mim</i> )	mezelf / mijzelf ( <i>eu mesmo / a mim mesmo</i> )
<b>Tweede persoon enkelvoud</b>	je / u / zich ( <i>te / você (formal) / se</i> )	jezelf / uzelf / zichzelf ( <i>tu mesmo / o(a) senhor(a) mesmo(a) / si mesmo</i> )
<b>Derde persoon enkelvoud</b>	zich ( <i>se</i> )	zichzelf ( <i>a si mesmo</i> )
<b>Eerste persoon meervoud</b>	ons ( <i>nos</i> )	onzelf ( <i>nós mesmos</i> )
<b>Tweede persoon meervoud</b>	je / zich ( <i>voê(s) / se</i> )	jezelf / uzelf / zichzelf ( <i>voê(s) mesmos / os(as) senhores(as) mesmos(as) / a si mesmos</i> )
<b>Derde persoon meervoud</b>	zich ( <i>se</i> )	zichzelf ( <i>a si mesmos</i> )

### 1. Traduza e escolha a resposta correta

1. Als u vragen heeft over uw polis, kunt u \_\_\_\_\_ online aanmelden voor een belafsprak.  
(*Se você tiver dúvidas sobre a sua apólice, pode se inscrever online para agendar uma chamada.*)  
a. u      b. je      c. zich      d. uzelf
2. De arts vergist \_\_\_\_\_ soms in de uitslag, maar controleert die daarom altijd nog eens. (*O médico às vezes se engana no resultado, mas por isso sempre o confere mais uma vez.*)  
a. zich      b. hem      c. hemzelf      d. zichzelf
3. Ik schaamde \_\_\_\_\_ bij de balie, omdat ik mijn verzekeringspas was vergeten. (*Eu me senti envergonhado no balcão, porque tinha esquecido o meu cartão do seguro de saúde.*)  
a. mij      b. mezelf      c. me      d. mijn
4. Het is belangrijk dat u \_\_\_\_\_ goed informeert voordat u een privéverzekering vergelijkt.  
(*É importante que você se informe bem antes de comparar um seguro privado.*)  
a. u      b. uzelf      c. zichzelf      d. zich

1. zich 2. zich 3. me 4. zich



## 2. Rewrite the phrases (QR: IA+)

1. Ik schaam voor mijn fout in de e-mail aan de klant.

---

*(Eu me envergonho do meu erro no e-mail para o cliente.)*

2. Jij vergist in de tijd van de afspraak.

---

*(Você se engana no horário do compromisso.)*

3. De manager bereidt voor op het functioneringsgesprek.

---

*(O gerente se prepara para a entrevista de avaliação.)*

4. Wij hebben op het station gehaast omdat de trein al klaarstond.

---

*(Nós nos apressamos na estação porque o trem já estava pronto.)*

**1.** Ik schaam me voor mijn fout in de e-mail aan de klant. **2.** Jij vergist je in de tijd van de afspraak. **3.** De manager bereidt zich voor op het functioneringsgesprek. **4.** Wij hebben ons op het station gehaast omdat de trein al klaarstond.

## 3. Corrige o erro

1. Het ziekenhuis zegt dat u vergist u in de polis.

---

No hospital diz que o(a) senhor(a) se engana quanto à apólice.

2. In het portaal van de zorgverzekering meld ik mezelf ziek.

---

No portal do seguro de saúde, eu me declaro doente.

**1.** Het ziekenhuis zegt dat u zich vergist in de polis. **2.** In het portaal van de zorgverzekering meld ik me ziek.